

Carl Zeller

Der Vogelhändler

Operette in drei Akten

Ort und Zeit: Rheinpfalz,
Anfang des 18. Jahrhunderts

Chor-Partitur für Gesangvereine mit oder ohne Solisten

Diese Fassung gibt Lied Nr. 2 ganz an den Chor des Pfälzer Landvolkes und behält die Tiroler dort nicht bei, behält jedoch in Nr. 12 die Tiroler und die Hofleute als getrennte Singgruppen; am Anfang von Nr. 12 stehen Tiroler und Hofleute abwechselnd

bearbeitet von Dirk Hohensohn

Der Vogelhändler

Nr. 1 A-1 Hurrah, hurrah, her die Gewehr' Pfälzer Landvolk

unternehmungslustig

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Hur-rah, hur-rah! Her die Ge-wehr', nur her die Ge-wehr',

Hur-rah, hur-rah! Her die Ge-wehr', nur her die Ge-wehr', nur her, nur

SA

T

B

Hur-rah! her die Ge-wehr! Wel-che Lust ge-währt die Jagd, die man

Hur-rah, her die Ge-wehr! Wel-che Lust ist die Jagd,

her! Hur-rah, her die Ge-wehr! Wel-che Lust ist die Jagd,

SA

T

B

im Ge-hei-men wagt, gilt's dem fürst-li-chen Re-vier, um so

die im Ge-hei-men man wagt, gilt's des Für-sten Re-vier,

die im Ge-hei-men man wagt, gilt's des Für-sten Re-vier,

grö- ßer das Plai- sir! Mit der Büch- se, fein und sacht, schlei- chen

SA 17 18 19 20

um so grö- ßer Plai- sir! Mit der Büch- se, be- dacht,

T 8

um so grö- ßer Plai- sir! Mit der Büch- se, be- dacht,

B

wir hin- aus bei Nacht, je- der holt sich sei- nen Teil, Waid- manns-

SA 21 22 23 24

schlei- chen wir dann bei Nacht, je- der holt sich sei- nen Teil,

T 8

schlei- chen wir dann bei Nacht, je- der holt sich sei- nen Teil,

B

heil, Waid- manns- heil! Je- der holt sich sei- nen Teil, Waid- manns-

SA 25 26 27 28 29

Waid- manns- heil! Je- der holt sich sei- nen Teil, Waid- manns-

T 8

Waid- manns- heil! Je- der holt sich sei- nen Teil, Waid- manns-, Waid- manns-

B

Waid- manns- heil! Je- der holt sich sei- nen Teil, Waid- manns-

ein Ängstlicher aus dem Chor

SA 30 31 32 33 34 *keck f* 35

Wer als Wildschütz wird entdeckt, der wird sicher ins Loch gesteckt! Bah, das Er-wischen ist zu

heil! heil! Bah, das Er-wischen ist zu

T 8

B

Detailed description: This is a musical score for three voices: Soprano (SA), Tenor (T), and Bass (B). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score is divided into five measures. Measures 30-33 show the vocal lines with lyrics 'Wer als Wildschütz wird entdeckt, der wird sicher ins Loch gesteckt!' and 'heil!'. Measures 34-35 show the vocal lines with lyrics 'Bah, das Er-wischen ist zu' and 'Bah, das Er-wischen ist zu'. The Soprano part has a dynamic marking of *f* and a performance instruction 'keck'. The Tenor and Bass parts have a dynamic marking of *f*. The Soprano part has a fermata over the final note of measure 35.

noch ein Ängstlicher

SA 36 37 38 39 40

schwer, Durchlaucht selbst kommt nie hierher! Doch seiner Durchlaucht Jägersind hinter dem

schwer, Durchlaucht selbst kommt nie hierher!

T 8

B

Detailed description: This is a musical score for three voices: Soprano (SA), Tenor (T), and Bass (B). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score is divided into five measures. Measures 36-38 show the vocal lines with lyrics 'schwer, Durchlaucht selbst kommt nie hierher!' and 'Doch seiner Durchlaucht Jägersind hinter dem'. Measures 39-40 show the vocal lines with lyrics 'schwer, Durchlaucht selbst kommt nie hierher!' and 'schwer, Durchlaucht selbst kommt nie hierher!'. The Soprano part has a dynamic marking of *f*. The Tenor and Bass parts have a dynamic marking of *f*. The Soprano part has a fermata over the final note of measure 40.

ein Mutiger

SA 41 42 *f* 43 44 45 46

Wild-dieb her geschwind! Sei-ne Jä-ger faul und dumm, füh-ren wir an der Na-se her- Büchsen ...

um!

T 8

B

Detailed description: This is a musical score for three voices: Soprano (SA), Tenor (T), and Bass (B). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score is divided into six measures. Measures 41-46 show the vocal lines with lyrics 'Wild-dieb her geschwind!', 'Sei-ne Jä-ger faul und dumm, füh-ren wir an der Na-se her-', and 'Büchsen ... um!'. The Soprano part has a dynamic marking of *f*. The Tenor and Bass parts have a dynamic marking of *f*. The Soprano part has a fermata over the final note of measure 46.

Der Vogelhändler

Nr. 1 A-2 Schießpulver tragen wir im Sack Pfälzer Landvolk

ein Anderer

The musical score is written for Soprano 1 & 2, Alto 1 & 2, Tenor 1 & 2, and Bass 1 & 2. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The score is divided into four systems of measures.

System 1 (Measures 1-4): The vocal parts are mostly silent, indicated by horizontal lines. The lyrics are: Schieß-pul-ver tra-gen wir im Sack, in Do-sen g'rad' wie Schnupf-ta-

System 2 (Measures 5-8): The vocal parts enter with the lyrics: So wird kein Wild- schütz at- tra- piert, bak! So wird kein Wild- schütz at- tra- piert, *einige aus dem Chor* höch- stens wenn er ex- plo-

System 3 (Measures 9-12): The vocal parts sing: Hur- rah, hur- rah, hur-rah, hur- rah, hur-rah, hur- rah, hur-rah, hur- rah, hur-rah, hur- diert! Hur-rah, hur- rah, hur-rah, hur-

System 4 (Measures 13-16): The vocal parts sing: Ha, ha, ha, ha, -1-

ff 13 *p* 14 15 16 17

S rah! Wel- che Lust ge- währt die Jagd, die man im Ge- hei- men

A *ff* *p*

T *ff* rah! Wel- che Lust ist die Jagd, die im Ge-

B *ff* rah! Wel- che Lust ist die Jagd, die im Ge-

18 19 20 21

S wagt, gilt's dem fürst- li- chen Re- vier, um so grö- ßer das Plai-

A hei- men man wagt, gilt's des Für- sten Re- vier, um so

T hei- men man wagt, gilt's des Für- sten Re- vier, um so

B hei- men man wagt, gilt's des Für- sten Re- vier, um so

22 23 24 25

S sir! Je- der holt sich sei- nen Teil, drum hin- aus und Waid- manns-

A grö- ßer Plai- sir! Je- der holt sei- nen Teil, je- der

T grö- ßer Plai- sir! Je- der holt sei- nen Teil, je- der

B grö- ßer Plai- sir! Je- der holt sei- nen Teil, je- der

heil, kommt, kommt! Je-der sei-nen Teil,

heil, holt sei-nen Teil, kommt, kommt! Je-der sei-nen, je- der sei- nen
 holt sei-nen Teil, kommt, kommt! Je-der sei-nen Teil, je- der sei- nen
 holt sei-nen Teil, kommt, kommt! Je-der sei-nen Teil, Teil,
 holt sei-nen Teil, kommt, kommt! Je-der sei-nen Teil, Teil,
 holt sei-nen Teil, kommt, kommt! Je-der sei-nen, je- der sei- nen
 holt sei-nen Teil, kommt, kommt! Je- der sei- nen
 holt sei-nen Teil, kommt, kommt! Teil, 9

kommt, kommt und Waid-manns- heil!

Teil, kommt nun hin- aus, kommt nun und Waid- manns- heil!
 kommt, kommt- und Waid- manns- heil!
 Teil, kommt nun hin- aus, kommt nun und Waid- manns- heil!
 kommt, kommt und Waid- manns- heil!

Der Vogelhändler

Nr. 1 B Halt, halt, halt!

Pfälzer Landvolk

Halt, halt, halt! *f* *besorgt*

Sopran
Alt

1 2 3 4 5 6 7 8

Der Schul-ze und kä-se-bleich, der Schul-ze,

Tenor 1
Tenor 2

8

Der Schul-ze und kä-se-bleich, der Schul-ze,

Bass 1
Bass 2

Schnell die Büch-sen hier ins Fass! Fragt nicht, es ist kein

SA

9 10 11 12 13

was gibt's mit Euch? Wa-rum?

T

8

was gibt's mit Euch? Wa-rum?

B

Spaß! *f* Mir klap-fern al-le Bei-ne, Hof-

SA

14 15 16 17 18 19 20

So re-det doch, wa-rum, wa-rum?

T

8

So re-det doch, wa-rum, wa-rum?

B

jagd auf wil-de Schwe-ne, Durch- laucht ist sel-ber hier! erschrocken Kein

SA
T
B

Durch- laucht ist sel-ber hier!

Wild-schwein mehr vor- han-den, wir schos-sen sie zu Schan-den, nicht eins mehr im Re-

SA
T
B

vier! O Gott! Was tun, o Gott! Was tun?

SA
T
B

Kein Wild-schwein im Re- vier, nicht ei- nes, nicht ei- nes, kein gro- ßes, kein

SA
T
B

klei- nes, nicht ei- nes, und Durch- laucht hier! O weh, o weh, was ma- chen wir, was ma- chen

Fort, fort, so lang noch Zeit! Fort, fort, fort, fort, euch rasch zer- streut!

SA
wir? Ja, ja! ja, ja, ja! Das

T
wir? Nein, nein! Nein, nein, nein!

B

Measures 45-50. Dynamics: *f* (measures 47-50).

SA
sind nur Schre-cken- ber- ger, Ihr macht stets al- les är-ger, Ihr kennt ja Durch- laucht

T
sind nur Schre-cken- ber- ger, Ihr macht stets al- les är-ger, Ihr kennt ja Durch- laucht

B
ein Zuversichtlicher aus dem Chor zu Schneck

Measures 51-55.

lebhaft Doch sei- nen Jä- ger- mei- ster, den

SA
nicht! Ihr kennt ja Durch- laucht nicht!

T
nicht! Ihr kennt ja Durch- laucht nicht!

B
Ihr kennt ja Durch- laucht nicht!

Measures 56-60. Dynamics: *f* (measures 56-58).

Ba- ron Weps, so heißt er, den ha- be ich ge- seh'n!

SA
So habt Ihr ihn ge-

T
So habt Ihr ihn ge-

B
So habt Ihr ihn ge-

Measures 61-65. Dynamics: *f* (measures 64-65).

spöttisch

66 67 68 69 70

SA seh'n! Der Schlu- cker, der Schlu- cker, voll Schul- den, ah, der ge- niert uns

T seh'n! Der Schlu- cker, der Schlu- cker, voll Schul- den, ah, der ge- niert uns

B

ff

71 72 73 74 75

SA Ha! Füch- se in der Fal- le, jetzt hab' ich euch

T nicht, ge- niert uns nicht!

B nicht, ge- niert uns nicht!

76 77 78 79 80 81

SA al- le, kei- ner mir ent- wischt! *pp* erschrocken

T Der Jä- ger- mei- ster ist's!

B Der Jä- ger- mei- ster ist's!

pp

Der Vogelhändler

Nr. 1 C Ihr habt gestohlen niederträchtig Pfälzer Landvolk

1. ... de- mü- tig im Ver- ei- ne! *bittend* Ein
 2. ... da hät- ten wir sehr fei- ne! *mf* > > > Eine

1. O nehmt sie!
 2. Sehr fei- ne!

1. O nehmt sie!
 2. Sehr fei- ne!

Wild- schwein! Muß grad' ein wil- des
 Jung- frau! Darf's kei- ne Wit- we sein? *p* > *besorgt* > Je- kus, je- kus,

Weh, o weh, o weh!

Weh, o weh, o weh!

Weh, o weh, o weh!

das ist schwer, wo nimmt man gleich Wild- schwein Jung- frau her? Al- le sind ver- schos- sen
 10 11 12 13 14 ver- ge- ben schon,

Ex-cel-lenz! Par- don, Par- don!

SA
T
B

15 16 17 *mf* *bittend* 18 19

Je- kus, je- kus, das ist schwer, wo nimmt man gleich

Je- kus, je- kus, das ist schwer, wo nimmt man gleich

Je- kus, je- kus, das ist schwer, wo nimmt man gleich

SA
T
B

20 21 22 23 24 *ff*

Wild- schwein her? Al- le sind ver- schos- sen schon, Ex- cel- lenz! Par-
Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau

Wild- schwein her? Al- le sind ver- schos- sen schon, Ex- cel- lenz! Par-
Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau

Wild- schwein her? Al- le sind ver- schos- sen schon, Ex- cel- lenz! Par-
Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau Jung - frau

Par- don? Ich soll euch Die-be par-do-nie-ren? Nein, ich wer-de rap-por-tie-ren!
Schuf-te *mf* 31 *schüchtern* 32

SA
T
B

25 26 27 28 29 30 31 *schüchtern* 32

don! Ja, ja! Nein,
don! Ja, ja! Nein,
don! Ja, ja! Nein,

Man wird euch schon ku-jo-nie-ren! Glau-bet nicht, ich laß mich rüh-ren! *bittend*

SA
nein! Ja, ja! Nein, nein! Ex-cel- lenz!

T
nein! Ja, ja! Nein, nein! Ex-cel- lenz!

B
nein! Ja, ja! Nein, nein! Ex-cel- lenz!

Measures 33-37. The score is for Soprano (SA), Alto (T), and Bass (B). The lyrics are: "nein! Ja, ja! Nein, nein! Ex-cel- lenz!". Measure 37 is marked *f* and *bittend*. The music features a mix of quarter and eighth notes.

Glau-bt ihr gar, ich laß mich schmie-ren? Nie- mals! Nie- mals!

SA
Ex- cel- lenz! Gna- de! Gna- de!

T
Ex- cel- lenz! Gna- de! Gna- de!

B
Ex- cel- lenz! Gna- de! Gna- de!

Measures 38-41. The score is for Soprano (SA), Alto (T), and Bass (B). The lyrics are: "Ex- cel- lenz! Gna- de! Gna- de!". Measures 40 and 41 are marked *ff*. The music features a mix of quarter and eighth notes.

Nie- mals, nie- mals, nie!

Ei- gent- lich, ei- gent- lich hat das die

SA
Gna- de bit- ten wir! - - - - -

T
Gna- de bit- ten wir! - - - - -

B
Gna- de bit- ten wir! - - - - -

Measures 42-49. The score is for Soprano (SA), Alto (T), and Bass (B). The lyrics are: "Gna- de bit- ten wir!". Measures 44-49 are marked with a key signature change to two sharps (F# and C#). The music features a mix of quarter and eighth notes.

Fer- kel
Wit- we was für sich, und ver- mit- teln will ich schon, a- ber hab'n muß ich was da-

SA
T
B

50 51 52 53 54

SA
T
B

55 *f* 56 57 58 59

von!
Ei- gent- lich, ei- gent- lich hat das Fer- kel was für sich, und ver-
die Wit- we

Ei- gent- lich, ei- gent- lich hat das Fer- kel was für sich,
die Wit- we

SA
T
B

60 61 62 63 64

ff

mit- teln will er schon, a- ber hab'n muß er was da- von!
und ver- mit- teln will er schon, a- ber hab'n muß er was da- von!

Der Vogelhändler

Nr. 2-1 Grüß enk Gott, alle miteinander Pfälzer Landvolk

heiter f

Sopran
Alt

Grüß euch Gott, alle mit-ein- an-der, alle mit-ein- an-der, alle mit-ein-

Tenor 1
Tenor 2

Grüß euch Gott, alle mit-ein- an-der, alle mit-ein- an-der, alle mit-ein-

Bass 1
Bass 2

1 2 3 4

SA

an- der! Ihr seid g'sund wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der, grüß euch

T

an- der! Ihr seid g'sund wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der, grüß euch

B

5 6 7 8

SA

Gott! Kom- met grad' aus dem Lan-del raus, geht um d'Welt und d'rü- ber 'haus! Al- les

T

Gott! Kom- met grad' aus dem Lan-del raus, geht um d'Welt und d'rü- ber 'haus! Al- les

B

9 10 11 12 13

SA
14 15 16 17 18 *f*

hört gern Zi-thern schla-gen, tut nach gold'-nen Vö-geln fra-gen. al- le Kra-xen

T
8
hört gern Zi-thern schla-gen, tut nach gold'-nen Vö-geln fra-gen. Sind schon da, al- le Kra-xen

B

SA
19 20 21 *p* 22 23

voll, al- le aus Ti-rol! Grüß euch Gott, al- le mit- ein- an-der, al- le mit- ein-

T
8
voll, fromm dres- siert, al- le aus Ti-rol! Grüß euch Gott, al- le mit- ein- an-der, al- le mit- ein-

B

SA
24 25 *f* 26 27

an- der, al- le mit- ein- an- der! Ihr seid g'sund wie- der auf der Wan-der, wie- der auf der

T
8
an- der, al- le mit- ein- an- der! Ihr seid g'sund wie- der auf der Wan-der, wie- der auf der

B

SA
T
B

28 29 30 31 32 33 34

Wan-der, grüß euch Gott! Wo habt ihr den A-dam, den lu-sti-gen Pa-tron?
Wan-der, grüß euch Gott!
Den A-dam? Den

SA
T
B

35 36 37 38 39 40

Grüß enk Gott, *lachend*
al-le mit-ein-an-der, al-le mit-ein-an-der, al-le mit-ein-
A-dam, da kommt er schon!
al-le mit-ein-an-der, al-le mit-ein-an-der, al-le mit-ein-
schaut her, da kommt er schon! al-le mit-ein-an-der, al-le mit-ein-an-der, al-le mit-ein-

SA
T
B

41 42 43 44 45

Ih bin g'sund Schauts enk ...
an-der! wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der, grüß euch Gott!
an-der! wie-der auf der Wan-der, wie-der auf der Wan-der, grüß euch Gott!

Der Vogelhändler

Nr. 2-2 Flix, flux, flax, Florian, fragt, woher's der Vogel Tiroler, Pfälzer Landvolk

... nur ei-ne ein-zi-ge nicht! Ei-ne nicht! Ei-ne

1 2 *mf* 3 *f*

Sopran
Alt

Ah die Chris-tell! die

Tenor 1
Tenor 2

mf *f*

Ah die Chris-tell! Ah die

Bass 1
Bass 2

mf *f*

Ah die Chris-tell! die

nicht! Wann ih auf Got-tes Er-den ...

4 5 6 7

SA

Chris-tell!

T

Chris-tell!

B

Chris-tell!

Der Vogelhändler

Nr. 2-3 Wann ih auf Gottes Erden Tiroler, Pfälzer Landvolk

... dort wo hin-ten in Ti- rol! *ff* *spöttisch*

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

A-ber der-ent-weg'n

SA

T

B

nur nit ver-za- gen. Ih weiß, heut' muß es gehn. Flix, flux, flax, Flo- ri- an,

SA

T

B

s'geht ja an Ti-ro-ler an, heu-te muß der Fang mir glü-cken,

Musical score for three voices (SA, T, B) in G major. Measures 12 and 13 are shown. The vocal lines contain rests, and the piano accompaniment consists of a simple bass line with a dotted quarter note and an eighth note.

mein wird sie trotz al-len Tü-cken. Flix, flux, flax, Flo-ri-an, s'geht ja an Ti-ro-ler an,

Musical score for three voices (SA, T, B) in G major. Measures 14, 15, and 16 are shown. The vocal lines contain rests, and the piano accompaniment consists of a simple bass line with a dotted quarter note and an eighth note.

Musical score for three voices (SA, T, B) in G major. Measures 17, 18, 19, and 20 are shown. The vocal lines contain lyrics and musical notation. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics include *ff* and *f*.

flix, flux, flax, *ff* Flo-ri-an, Flo-ri-an, flix, flux, flax, Flo-ri-an, flix Flo-ri-an!
Flo-ri-an, Flo-ri-an, flix, flux, flax, Flo-ri-an, flix Flo-ri-an!
Flo-ri-an, Flo-ri-an, flix, flux, flax, Flo-ri-an, flix Flo-ri-an!

Der Vogelhändler

Nr. 4-1 Schnell, kommt nur alle Hofdamen

Sopran *mf* eifrig

1 Schnell, kommt nur 2 al- le, 3 sie sind in der 4 Fal- le! Ü-ber-

Alt *mf*

S 5 ra- 6 schen wir 7 die Jä- ger im Re- vier, 8

A *f*

Ü- ber- ra- schen wir die Jä- ger im Re- vier, die

S 9 10 11 *mf* 12 13 14

Oh, wie schön!

A *mf*

Jä- ger im Re- vier! Oh, wie schön!

S 15 Fröh- lich Pfalz, 16 17 Gott er- halt's! ... 18

A

Der Vogelhändler

Nr. 4-2 Fröhlich Pfalz, Gott erhalt's Hofdamen

Sopran
Alt

... Ich bin ja ein Kind vom Rhein, *p* ja, vom

Ja, vom Rhein,

SA

Rhein, ja, vom Rhein, ich lie-be das Lied und den

ja, vom Rhein, ja, vom Rhein,

SA

Wein, *f* Heu-che-lei und

Lied und Wein, ist ja ein Kind vom Rhein!

SA

Prü-de-rie, *mf* hier bei uns flieht man sie,

Prü-de-rie, hier bei uns flieht man

SA

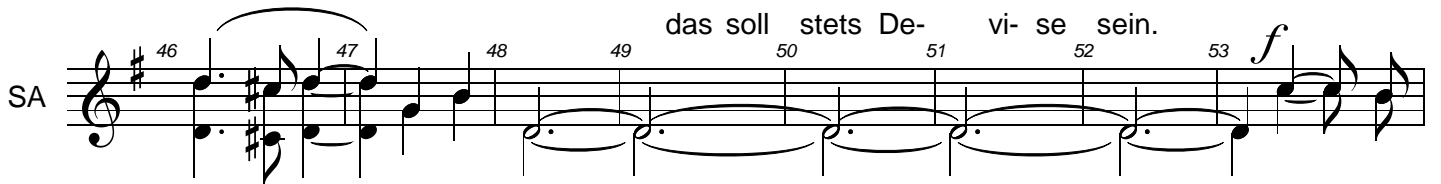
liebt die Son-ne, die Freu-de al-lein, *f* sie, Heu-che-lei und Prü-de-rie, hier

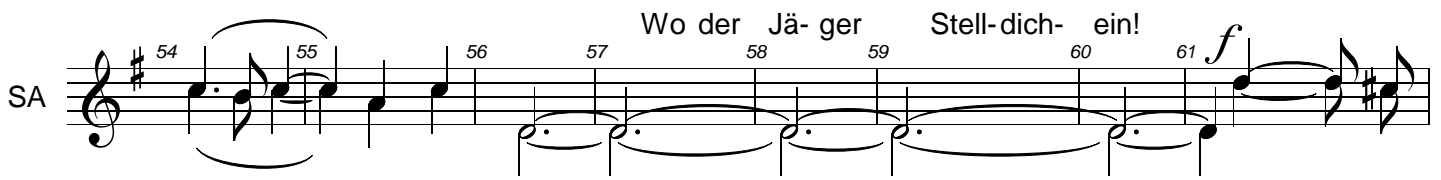
SA

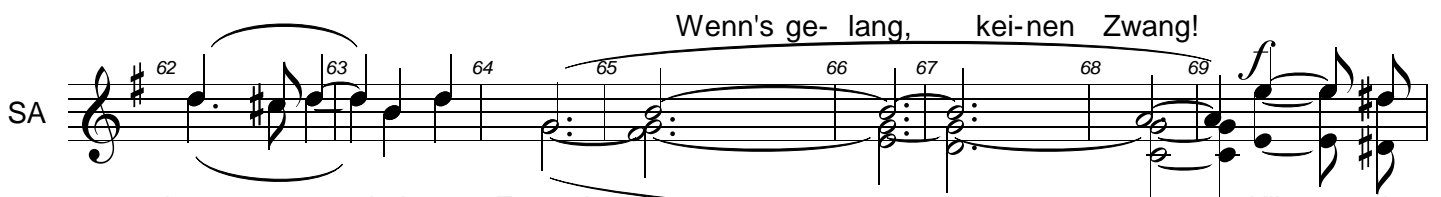
Son-nen-schein, *mf* Lied und Wein, *cresc.* flieht man sie! hell und rein, hier am

Son- nen- schein, Lied und Wein,

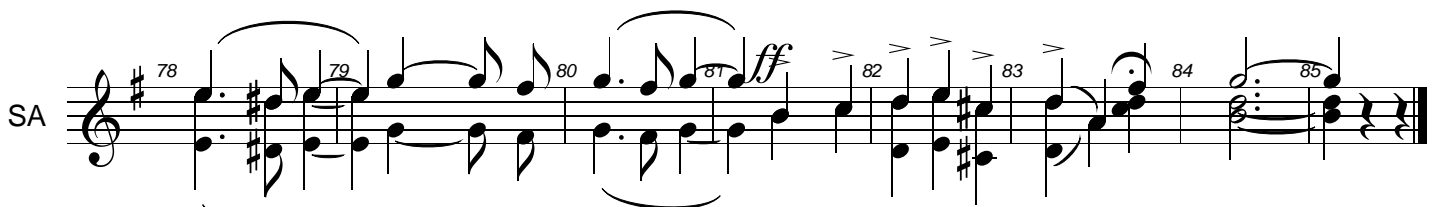
SA 
Rhein, Lied und Wein, hier am Rhein, fröh- lich

SA 
Pfalz, Gott er- halt's! Nicht ge-

SA 
Wo der Jä- ger Stell-dich- ein!
niert, nach- ge- spürt! Wenn's ge-

SA 
Wenn's ge- lang, kei- nen Zwang!
lang, kei- nen Zwang! Klingt ein

SA 
Lied, sin- get mit, lockt der Wein, schen- ket ein, lockt der

SA 
Wein, schen- ket ein, denn sie ist ja ein Kind vom Rhein!

Der Vogelhändler

Nr. 4-3 Wollen heut' den Herren lustig Mores lehren Hofdamen

Sopran
Alt

1 ... in die Wäl-der ei- len! *mf* 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 *schadenfroh*

Eh' sie sich be- sin- nen, be- sin- nen,

SA

13 *mf* 14 15 16 17 18 19 20 21 *f*

mit-ten im Wald,

sind sie um-stellt, sind sie ge- prellt, wo's Jagd- horn schallt!

SA

rücken in geschlossener Reihe vor

22 *ff* 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

Be- schlei- chet klug der Jä- ger

Auf! Wir woll'n den Wald rasch durch- strei- fen!

SA

Schar, sie ah- nen nichts von der Ge- fahr!

33 34 35 36 37 38 *ff* 39 40 41 42 43 44

Auf! Wir woll'n sie mu- tig er- grei-

SA

Fröh-lich ge- strit- ten, bis sie bit- ten uns um Par- don, um Par- don!

45 46 47 48 49 50 51 52

fen!

SA

selbstbewußt

53 *f* 54 55 56 57 *p* 58 59 60 61 *f*

Ha, wir Frau'n, wir sind fein hier am Rhein,

Ha, wir Frau'n, wir sind fein hier am Rhein,

SA *grec.* 62 63 64 65

Rhein, hier am Rhein, Lied und Wein, Lied und Wein! Fröhlich

SA 66 67 68 69 70 71 72 73 *f*

Das soll stets De- vi- se sein!

Pfalz, Gott er- halt's! Nicht ge-

SA 74 75 76 77 78 79 80 81 *f*

Wo der Jä- ger Stell-dich- ein!

niert, nach- ge- spürt, wenn's ge-

SA 82 83 84 85 86 87 88 89 *f*

Wenn's ge- lang, kei- nen Zwang.

lang, kei- nen Zwang. Klingt ein

SA 90 91 92 93 94 95 96 97

Lied, sin- get mit, lockt der Wein, schen- ket ein, lockt der

SA 98 99 100 101 102 103 104 105 *ff*

Wein, schen- ket ein, denn sie ist ja ein Kind vom Rhein!

Der Vogelhändler

Nr. 7 A-1 Vivat hoch, Vivat hoch Pfälzer Landvolk

1 *ff* Vi- vat hoch! 2 *ff* 3 *ff* 4 *ff* 5 *f* 6

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Vi- vat hoch! Hur- rah, nun gilt's loy-

Vi- vat hoch! Vi- vat hoch! Hur- rah, nun gilt's loy-

7 8 9 10

SA

T

B

al zu sein, da- rum nur tüch- tig Vi- vat schrein! Gebt acht, der Kur- fürst

al zu sein, da- rum nur tüch- tig Vi- vat schrein! Gebt acht, der Kur- fürst

11 12 13 14

SA

T

B

naht sich gleich, be- glü- cken wird er si- cher euch! Her- bei, her- bei mit

naht sich gleich, be- glü- cken wird er si- cher euch! Nur her- bei mit

15 16 17 18

SA
fro- hem Schritt, die Frau- en al- le in die Mitt', gebt acht, gebt acht auf

T
8
fro- hem Schritt, die Frau- en al- le in die Mitt', gebt acht, gebt acht auf

B

19 20 21 22 23

SA
die Bou-quets, der Fürst ist in der Näh! Die schön- ste, die man wäh- len wird, dem

T
8
die Bou-quets, der Fürst ist in der Näh!

B

Herrn ihr Sträu- chen prä- sen- tiert; be- stimmt für die O- va- ti- on ist hier der Pa- vil-

24 25 26 27 28

SA

T

B

Ion! Die- ses War- ten, wel- che Pein!

29 30 31 32 33

SA
Wer wird

T
8
Wel- ches Glück! Wel- ches Glück!

B

Ich hab's Wort von Ex- cel- lenz, er wählt nur mei- ne

SA 34 35 36 37 38
die Er- wähl- te sein?

T

B

E- mer- enz! Hoch! Vi- vat hoch!

SA 39 40 41 42 43 44
Vi- vat hoch! Hur- rah, nun gilt's loy-

T
Vi- vat hoch! Hur- rah, nun gilt's loy-

B
Vi- vat hoch! Hur- rah, nun gilt's loy-

SA 45 46 47 48
al zu sein, da- rum nur tüch- tig Vi- vat schrein! Gebt acht, der Kur- fürst

T
al zu sein, da- rum nur tüch- tig Vi- vat schrein! Gebt acht, der Kur- fürst

B

SA 49 50 51 52
naht sich gleich, be- glü- cken wird er si- cher euch! Her- bei, her- bei mit

T
naht sich gleich, be- glü- cken wird er si- cher euch! Nur her- bei mit

B

53 54 55 56 57 58

SA
fro- hem Schritt, die Frau-en al- le in die Mitt! Frau-en al- le in die Mitt',

T
8
fro- hem Schritt, die Frau-en al- le in die Mitt! Frau-en al- le in die Mitt',

B

59 *ff* 60 61 62 63 64 65 66 67 *f* 68

SA
ff Vi- vat hoch! *f* Da kommt die Durch- laucht schon! *f* erwartungsvoll
Das ist ja der Ba-

T
ff Vi- vat hoch! *f* Das ist ja der Ba-

B
ff Vi- vat hoch! *f* Das ist ja der Ba-

69 *a-ha, p* 70 71 *ff* 72 73 74 75 76 77

SA
a-ha, p ron, ja, ja, der Herr Ba- ron! Vi- *ff* Scht!
Lie-be treu-e Un-ter-ta-nen, ...

T
p ron, ja, ja, der Herr Ba- ron! Vi- *ff*

B
ff

Der Vogelhändler

Nr. 7 A-2, 1. Strophe Liebe, treue Untertanen Pfälzer Landvolk

... Sei-ne Durch- laucht hat ihn schon. *ff* *verblüfft* Ja, den

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Strauß im Pa- *f* vil- lon. Sei- ne

SA

T

B

Durch- laucht *ff* hat, hat ihn schon! Ein frem- des Mäd- chen drängt sich

SA

T

B

ein, *f* *erbst* ein frem- des Mäd- chen drängt sich

SA

T

B

das darf nicht sein,

das darf nicht sein,

ein, sie muß her- aus, sie muß her- aus,

10

SA

T

B

das darf nicht sein,

Wir krat- zen ihr die Au- gen

das darf nicht sein,

Wir krat- zen ihr die Au- gen

11 *ff* 12 Bst! Maul ge- hal- ten! ... 13

SA

T

B

aus, her- aus mit ihr, her- aus, her- aus!

aus, her- aus mit ihr, her- aus, her- aus!

Der Vogelhändler

Nr. 7 A-2, 2. Strophe Ei, der Zufall kommt gelegen Pfälzer Landvolk

... Sei- ne Durch- laucht nimmt ihn schon. *höhnisch ff* Mei- nen

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

ff Ha!

ff Ha!

Strauß im Pa- vil- lon. Sei- ne

4

5

SA

T

B

f lh- ren Strauß im Pa- vil- lon

f lh- ren Strauß im Pa- vil- lon

Durch- laucht nimmt, nimmt ihn schon! Die Per- son da will hin-

6

7

SA

T

B

ff nimmt, nimmt ihn schon!

ff nimmt, nimmt ihn schon!

ff nimmt, nimmt ihn schon!

ein, *f* *erbost* die Per- son da will hin-

SA

T

B

das darf nicht sein,

das darf nicht sein,

ein, ⁹ die muß hin-aus, die muß hin- aus, ¹⁰

SA

T

B

das darf nicht sein,

Wir krat- zen ihr die Au- gen

das darf nicht sein,

Wir krat- zen ihr die Au- gen

¹¹ *ff* ¹² Bst! Sie be- gehr'n, ... ¹³

SA

T

B

aus, hin- aus mit ihr, hin- aus, hin- aus!

aus, hin- aus mit ihr, hin- aus, hin- aus!

Der Vogelhändler

Nr. 7 A-3 Was soll das sein, was soll das sein? Pfälzer Landvolk

Sei- ne Durch- laucht ist ja gar nicht

Sopran
Alt
Tenor 1
Tenor 2
Bass 1
Bass 2

SA hier! empört
T
B
erst sagt er ja, dann sagt er
Was soll das sein, was soll das sein, erst sagt er ja, dann sagt er

SA nein! Ja, drohend o- der
T nein! Ja, o- der
B nein! Ja, o- der

(Adam und einige weitere Tiroler stürzen aufgereggt herbei)

träch-tig! Nein, nein, nein! Ist er

SA 7 8 9 10 11 12 13

nein! Ist die Durch-laucht hier? Nein?

T 8

nein! Ist die Durch-laucht hier? Nein?

B

noch im Pa- vil- lon, *f* der Ver- füh- rer, der Cu- jon? Wir

SA 14 15 16 17

Wer? Wer?

T

Wer? Wer?

B

hau- en ihm den Bu- ckel aus, her- aus mit ihm, her- aus!

SA 18 19 20 21

Wen meint ihr?

T

Wen meint ihr?

B

Der Vogelhändler

Nr. 7 B-1 Wir hauen ihm den Buckel aus Tiroler

Wir hau-en ihm den Bu-ckel aus, *empört* Was

her- aus mit ihm, her- aus!

wol-let Ihr be- gin-nen? *f* Packt euch so-fort von hin-nen! *f* Ihr seid ja wohl von

Wie- so? O- ho!

Sin-nen! Die Durch- laucht ist ja drin-nen! Der Fürst? Der Fürst? Der

Fürst! Al- so doch? Al- so doch? Der Fürst! *ff* *forsch* *f*

Der Fürst al- so doch!

The musical score is written for Tenor (T) and Bass (B) in 2/4 time. It consists of four systems of music. The first system shows the Tenor and Bass parts with lyrics: 'Wir hau-en ihm den Bu-ckel aus, empört Was her- aus mit ihm, her- aus!'. The second system continues with: 'wol-let Ihr be- gin-nen? f Packt euch so-fort von hin-nen! f Ihr seid ja wohl von Wie- so? O- ho!'. The third system has: 'Sin-nen! Die Durch- laucht ist ja drin-nen! Der Fürst? Der Fürst? Der'. The fourth system concludes with: 'Fürst! Al- so doch? Al- so doch? Der Fürst! fforsch f Der Fürst al- so doch!'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *f* and *ff*.

Der Vogelhändler

Nr. 7 B-2 Der Fürst also doch!

Pfälzer Landvolk

Der Fürst! *ff* *forsch* *f* Der Fürst! Der

Sopran
Alt

Der Fürst also doch!

Tenor 1
Tenor 2

Der Fürst also doch!

Bass 1
Bass 2

Fürst, und wer noch? Und wer noch? Der Fürst! Und wer noch? *ff*

SA

Der Fürst, und wer

T

Der Fürst, und wer

B

Ein Mäd- chen, tu- gend- sam und nett, von der man's sich ge-

SA

noch?

T

noch?

B

dacht nie hätt', sich gar so un-ver- schämt be- nahm: Die Chri- stel ist's, Herr

mih hin- ein, ih fürcht mih nit, ih sag's dem Für- sten ins Ge- sicht. Ver-

hü- tet den Skan- dal! Ret- ten will ich den Ge- mahl! A- dam geh', was

35 *cresc.* 36 37 38 39

SA liegt denn dran! Pas- sie- ren kann das je- der-

T liegt denn dran! Pas- sie- ren kann das je- der-

B

40 *f* 41 42 43 44

SA mann! Je- der- mann! Mein Bou- quet, das ich ihr e- ben als der

T mann! Je- der- mann!

B

45 46 47 48 49

SA Treu- e Pfand ge- ge- ben, das wirft die Ver- rä- te- rin ei- nem an- dern treu- los

T

B

50 51 52 53 54 55

SA hin! Ein fal- sches Lieb' ver- gisst man ge- schwind, ein' an- de- re

T

B

56 57 58 *begütigend* 59 *f* 60

SA Mut- ter hat auch ein lieb' Kind. Lasst mih, A- dam, A- dam!

T lasst mih, *f* lasst mih, lasst mih!

B A- dam, A- dam!

Der Vogelhändler

Nr. 7 B-3 Schenkt man sich Rosen in Tirol Tiroler, Pfälzer Landvolk

... dein, doch die Ro-sen nur al- lein!

The musical score is written for Soprano (Sopran), Alto (Alt), Tenor 1 (Tenor 1), Tenor 2 (Tenor 2), Bass 1 (Bass 1), and Bass 2 (Bass 2). The music is in 6/8 time and B-flat major. The lyrics are in German and describe the tradition of giving roses in Tyrol. The score is divided into three systems, each with three staves (SA, T, B). The lyrics are as follows:

System 1:

- Sopran/Alt: Schenkt man sich Ro-sen in Ti-rol, weiß man, was das be-deu-ten soll? Man schenkt die
- Tenor 1/Tenor 2: Schenkt man sich Ro-sen in Ti-rol, weiß man, was das be-deu-ten soll? Man schenkt die
- Bass 1/Bass 2: Schenkt man sich Ro-sen in Ti-rol, weiß man, was das be-deu-ten soll? Man schenkt die

System 2:

- Sopran/Alt: Ro-se nicht al-lein, man gibt sich sel-ber mit auch
- Tenor 1/Tenor 2: Man schenkt die Ro-se nicht al-lein, man gibt sich sel-ber mit
- Bass 1/Bass 2: weiß man, was das be-deu-ten

System 3:

- Sopran/Alt: Man schenkt die Ro-se nicht al-lein, man gibt sich sel-ber mit
- Tenor 1/Tenor 2: Man schenkt die Ro-se nicht al-lein, man gibt sich sel-ber mit
- Bass 1/Bass 2: weiß man, was das be-deu-ten

SA *cresc.* 10 drein! Er kennt sich aus, hat wirk- lich Glück, ei- nen neu- en
 drein! Er kennt sich aus, hat wirk- lich Glück,
 T 8 drein! Er kennt sich aus und hat Glück, hat
 B soll! Er kennt sich aus, hat

SA 13 Schatz im Au- gen- blick. Sie ist für
 ei- nen neu- en Schatz im Au- gen- blick.
 T 8 Glück, ei- nen neu- en Schatz, hat Glück.
 Glück, ei- nen neu- en Schatz im Au- gen-
 B Glück, ei- nen neu- en Schatz im

SA *molto rit.* 15 ihn, es hat den Schein, bei- nah' zu schön, bei- nah' zu fein!
 Sie ist, es hat den Schein, zu ja, bei- nah' zu fein!
 T *f* Sie ist zu schön, zu schön und bei- nah' zu fein!
 blick, *f* Au- gen- blick, bei- nah' zu schön und bei- nah' zu fein!
 B *ff* *ff*

Der Vogelhändler

Nr. 7 C-1 Adam! Adam!

Pfälzer Landvolk

A-dam! A- dam! *überrascht* Wel-ches Glück! Als gnä-di-ger Pro-

f Die Chri-stel!

f Die Chri-stel!

tek- tor zum Me- na- ge- rie- in- spek- tor hat Durch- laucht dich er- nannt, schau

6 7 8 9 10

nur, sei- ne eig'- ne Hand; schau nur, du bist er- nannt! *f* *höhnisch zu Adam*

11 12 13 14 15

Schaу nur, du bist er-

f Schaу nur, du bist er-

f Schaу nur, du bist er-

Ich füh-le Him-mels- won-nen, die Sor-gen sind ver- ron-nen, kaum dass ich er-

SA
T
B

16 17 18 19 20 21

nannt!
nannt!

war- ten kann, bis wir Frau und Mann, Wir Frau und Mann! kaum ich er-

SA
T
B

22 23 24 25

war- ten kann, bis wir end- lich Frau und Mann! *f* höhnisch Dan-ke

SA
T
B

26 27 28 29 30 31

f höhnisch Dan-ke
Frau und Mann!
Frau und Mann!

sehr! Dan-ke sehr! Frau und Mann, ich und du? ...

SA
T
B

32 33 34 35 36 37 38

sehr! Dan-ke sehr! Frau und Mann, ich und du? ...
Frau und Mann!
Frau und Mann!

Der Vogelhändler

Nr. 7 C-2 Ach ja, den Strauss im Pavillon Pfälzer Landvolk

... im Pa- vil- lon, *lachend*

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

1 2 3 *f* 4 5 6 *ff*

Sei- ne Durch- laucht hat ihn schon! Ha ha ha

Sei- ne Durch- laucht hat ihn schon! Ha ha ha

Sei- ne Durch- laucht hat ihn schon! Ha ha ha

7 8 9 10 11 12

SA

T

B

ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha, sonst gar nichts mehr?

ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha, sonst gar nichts mehr?

Jetzt soll der Kur- fürst sel- ber her!

13 14 15 16 17 18 19

SA

T

B

Ich hol' ihn gleich her- aus! Lasst mich nun sei- ne Durch- laucht seh'n.

Mir wird viel- leicht er Re- de steh'n!

SA 20 21 22 23 *mf* 24 25 26 27

Nun al- so ja, so geh' sie nur, viel-

T *mf*

Nun al- so ja, so geh' sie nur,

B *mf*

Nie- mand

SA 28 *f* 29 30 31 32 33 34 35 36 37

leicht, viel- leicht kommt man doch auf die Spur!

T *f*

viel- leicht kommt man doch auf die Spur!

B *f*

hier, *mf*

leer das Haus!

Durchs Fen- ster fort ist Sta- nis-

SA 38 *mf* 39 40 41 42

Nie- mand hier, leer das Haus!

T *mf*

Nie- mand hier, leer das Haus!

B *mf*

laus! Nie- mand hier, leer das Haus! Jetzt su- chen wir es

SA
T
B

43 44 45 *f* 46 47

Leer das Haus! Jetzt

Leer das Haus! Jetzt

Leer das Haus! Jetzt

sel- ber, sel- ber aus. Sucht, sucht, sucht, sucht! Ge-
(Alle drängen sich zur Tür des Pavillon und leuchten hinein)

SA
T
B

48 49 50 51 52 53 54

su- chen wir es sel- ber aus! Sucht, sucht, sucht, sucht! Ge-

su- chen wir es sel- ber aus! Sucht, sucht, sucht, sucht! Ge-

su- chen wir es sel- ber aus! Sucht, sucht, sucht, sucht! Ge-

schwind! Ent- wi- schen wir, höch- ste Zeit! Höch- ste Zeit!

SA
T
B

55 56 57 58 59

schwind! Ent- wi- schen wir, höch- ste Zeit! Höch- ste Zeit!

Es scheint, der Vo- gel kam euch aus! Ja!

SA
T
B

60 61 62 63 64 65 *f* 66

Nie- mand hier, leer das Haus! Leer das Haus!

Nie- mand hier, leer das Haus! Leer das Haus!

Nie- mand hier, leer das Haus! Leer das Haus!

Der Vogelhändler

Nr. 7 C-3 Ja, eine and're such ih mir!

Pfälzer Landvolk

... Juch-hei-da, und Juch-hei-di!

f *vorwurfsvoll*

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

7 8 9 10 11 12

SA
T
B

13 14 15 16 17

SA
T
B

18 19 20 21 22

SA
T
B

f *mf* *höhnisch*

Ma-rie, Ma-rie, ach Schatz-kind, Her-zens-
Ma-rie, Ma-rie, ach Schatz-kind,
Ma-rie, Ma-rie, Ma-rie! Ach, Ma-rie, mein Schatz-kind,

SA 23 freud', Ma- rie, Ma- 24 rie, Ma- 25 rie, ach 26 Schatz- kind, Her- zens-

T 8 Her- zens- freud', Ma- rie, Ma- rie, ach Schatz- kind,

B Her- zens- freud', ach, Ma- rie, mein

SA 27 freud', Ma- rie! *f* 28 Er dankt für dei- ne 29 Kom- pag- nie, er 30 nimmt sich die Ma-

T 8 Her- zens- freud'! Er dankt für dei- ne Kom- pag- nie, er nimmt sich die Ma-

B Schatz! Er dankt für dei- ne Kom- pag- nie, er nimmt sich die Ma-

SA 31 rie! Ha ha ha 32 ha ha ha ha 33 ha! 34 B'hüt dich Gott, du 35 *f* 36

T 8 rie! Ha ha ha ha ha ha ha! B'hüt dich Gott, du

B rie! Ha ha ha ha ha ha ha! B'hüt dich Gott, du

SA 37 38 39 40 41 42

Un- schuld du, wünsch' dir recht viel Glück da- zu. Er

T 8

Un- schuld du, wünsch' dir recht viel Glück da- zu. Er

B

SA 43 44 45 46

dankt dir für dein' Kom- pag- nie, er sucht wo- an- ders sein' Par- tie! Er

T 8

dankt dir! er nimmt sich Er

B

SA 47 48 49 50 51 B'hüt dich

nimmt d'Ma- rie, Ma- rie, Ma- rie und Juch- hei- da und Juch- hei- di!

T 8

nimmt d'Ma- rie, Ma- rie, Ma- rie und Juch- hei- da und Juch- hei- di!

B

Gott, du Un-schuld du! Ih

52 53 54 55 *f* 56 57 58

SA

T

B

Wünsch' dir recht viel Glück da- zu!

Wünsch' dir recht viel Glück da- zu!

dank' für dei- ne Kom- pag- nie, ih such' wo- an- ders mein' Par- tie, *f*

59 60 61 62

SA

T

B

Er

Er

nimmt d'Ma- rie, er nimmt d'Ma- rie, ja, ja, Ma- rie!

63 64 65 66 67 68 69

SA

T

B

nimmt d'Ma- rie, er nimmt d'Ma- rie, ja, ja, Ma- rie!

Der Vogelhändler

Nr. 8-1 Haben Sie gehört? Alles ist verstört! Hofleute

1 *p* neugierig 2 3 *mf* > 4 >

Sopran
Alt

Ha-ben Sie ge- hört? Al-les ist ver- stört! Al- les, al- les ist ver-

Tenor 1
Tenor 2

Al- les, al- les ist ver-

Bass 1
Bass 2

5 *p* 6 7 *mf* 8

SA

stört! Für-stin hat ge- weint, Sze-nen wie es scheint, Sze-nen gab es, wie es

T

stört! Sze-nen gab es, wie es

B

9 10 11 *p* 12

SA

scheint. Ja ja ja ja,

T

scheint. Es geht auch ein Ge- rücht, doch Näh'- res weiß man

B

13 *p* *p* 14 *p* 15 *f* 16 *p*

SA
nein nein nein nein,
se-hen Sie, se-hen Sie, se- hen Sie, ah! Wenn man's nur

T
nicht,
se-hen Sie, se-hen Sie, se- hen Sie, ah! Wenn man's nur

B

17 18 19 *p* 20 21 *p*

SA
wüßt!
Ja ja ja ja,
ja ja ja ja,

T
mf
wüßt! Man mun-kelt ü- ber- all, von ei- nem Haupt- skan- dal

B

22 *p* 23 *f* 24 *p* 25

SA
se- hen Sie, se- hen Sie, se- hen Sie, ah! Wenn man's nur wüßt!

T
p *f* *p*
se- hen Sie, se- hen Sie, se- hen Sie, ah! Wenn man's nur wüßt!

B
p *f* *p*
se- hen Sie, se- hen Sie, se- hen Sie, ah! Wenn man's nur wüßt!

Die Frau Für- stin,

wie man sagt, war ge- stern heim- lich auf der Jagd, zu ü- ber- ra- schen den Ge- mahl, und

SA
T
B

da- rum der Skan- dal!

SA
T
B

31 32 33 34

f

Ha- ben Sie ge- hört? Für- stin hat ge-

Al- les ist ver- stört!

SA
T
B

35 36 37

weint, Al- les ist ver- stört,

Sze- nen wie es scheint! Al- les ist ver- stört, al- les ist ver-

SA
T
B

38 39 40 41

Da kommt ja Ba- ron

al- les ist ver- stört! Ha- ben Sie ge- hört, ge- hört?

stört! Ha- ben Sie, ha- ben Sie ge- hört, ge- hört?

Weps! *f* Der weiß ge- wiss schon mehr!

42 43 44 45 46

SA
T
B

Der war ja bei der Jagd! Drum
Der war ja bei der Jagd! Drum

47 48 *p* zu Weps 49 50 *mf*

SA
T
B

gleich ihn be- fragt! Ha- ben Sie ge- hört? Al- les ist ver- stört, al- les,
gleich ihn be- fragt! al- les,
gleich ihn be- fragt! al- les,

51 *p* 52 53 54 *mf*

SA
T
B

al- les ist ver- stört! Für- stin hat ge- weint, Sze- nen wie es scheint, Sze- nen
al- les ist ver- stört! Sze- nen
al- les ist ver- stört! Sze- nen

Man mun-kelt?

55 56 57 58 59

SA gab's wohl, wie es scheint! Man mun-kelt ü-ber all

T gab's wohl, wie es scheint! ü-ber all

B gab's wohl, wie es scheint! ü-ber all

Von Skan-dal? Ich will euch schon er-

60 *f* 61 62 63 64 65 66

SA von ei-nem Haupt-skan-dal!

T Haupt-skan-dal!

B Haupt-skan-dal!

zäh-len, doch bitt' ich Dis-kre-tion!

67 68 69 *p* 70 71

SA Dis-kre-tion! Dis-kre-tion!

T Dis-kre-tion! Dis-kre-tion!

B Dis-kre-tion!

Der Vogelhändler

Nr. 8-2 Wohl hat der Kurfürst gestern der Gattin Hofleute

1.. nicht ein- mal Ab- scheid nahm!
 2...hat man mich ig - no - riert!
 3...ein 2 lan - ges Frau-en - 3 haar! *mf* *nachdenklich* Man

mun- kelt, *p* man mun- kelt dar- ü- ber recht fa- tal, es liegt in der

5 6 7 8 9

Luft ü-ber-haupt so was wie ein Skan-dal!

SA
T
B

10 11 12

p

Man

p

Man

p

Man

vorwurfsvoll

Hm?

Hm?

SA
T
B

13 > 14 > 15 > *f* 16

mun-kelt, Man mun-kelt, dar- ü-ber recht fa-tal, es

mun-kelt, Man mun-kelt, dar- ü-ber recht fa-tal,

mun-kelt, Man mun-kelt, dar- ü-ber recht fa-tal,

SA
T
B

17 18 19 20 21

liegt in der Luft ü-ber-haupt so was wie ein Skan-dal!

es liegt in der Luft so was wie ein Skan-dal!

Der Vogelhändler

Nr. 12 A-1 Wir spiel'n bei Hof gar heut'

Tiroler, Hofleute

... nit er-schreckt, nit ver-leg'n!

Tiroler eifrig

f *ff*

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Wir sind auch heut' voll Schneid, wie all-zeit!

Wir sind auch heut' voll Schneid, wie all-zeit!

Hofleute

mf geringschätzig

4 5 6

SA

T

B

Die- ses Volk spielt heut', ob man's nicht be-reut! Ja, wir fürch-ten sehr,

Die- ses Volk spielt heut', ob man's nicht be-reut! Ja, wir fürch-ten sehr,

7 8 9

SA

T

B

's wird recht vul- gär! A- ber Durch- laucht will, da- rum hor- chet still!

's wird recht vul- gär! A- ber Durch- laucht will, da- rum hor- chet still!

pp

Tiroler

SA *mf* Wie's auch ge- hen wird, *f* nur app- lau- diert! *f* Wir spiel'n bei Hof gar heut',

T *mf* Wie's auch ge- hen wird, *f* nur app- lau- diert! *f* Wir spiel'n bei Hof gar heut',

B *mf* Wie's auch ge- hen wird, *f* nur app- lau- diert! *f* Wir spiel'n bei Hof gar heut',

Hofleute

SA *mf* ah, wie uns das nur freut! *mf* Ja, wir fürch- ten sehr, *mf* es wird recht vul- gär!

T *mf* ah, wie uns das nur freut! *mf* Ja, wir fürch- ten sehr, *mf* es wird recht vul- gär!

B *mf* ah, wie uns das nur freut! *mf* Ja, wir fürch- ten sehr, *mf* es wird recht vul- gär!

SA 16 A- ber wir sind des- weg'n 17 nit er- schreckt, nit ver- leg'n!

T A- ber wir sind des- weg'n nit er- schreckt, nit ver- leg'n!

B A- ber wir sind des- weg'n nit er- schreckt, nit ver- leg'n!

Hofleute

SA *f* Ob man's nicht be- reut, *f* nicht be- reut!

T *f* Ob man's nicht be- reut, *f* nicht be- reut!

B *f* Ob man's nicht be- reut, *f* nicht be- reut!

Der Vogelhändler

Nr. 12 A-2 Fort ist endlich alles Bangen Tiroler, Hofleute

... da mein Ge-mahl mir im-mer treu! zueinander

1 2 3 *p*

Sopran
Alt

Tiroler: Gebt acht, jetzt wird gleich
Hofleute: Ah, die Lau-nen

Tenor 1
Tenor 2

Tiroler: Gebt acht, jetzt wird gleich
Hofleute: Ah, die Lau-nen

Bass 1
Bass 2

p

4 5 *mf* 6 *f* 7

SA
T
B

an-ge-fan-gen, al-so, Cou-ra-ge, nur fest da-bei!
sind ver-gan-gen, und das Ge-wit-ter zog vor-bei!

mf *f*

8 9 10 11 *mf* auffordernd 12

SA
T
B

Nun denn, ihr Leu-te! Was wer-den wir hö-ren?

Tiroler: A-dam, ein Lied! A-dam, ein Lied!

mf *f*

Ih fang lie-ber gar nit an! *f*

SA
 A- dam, ein Lied!
Hofleute: Ja, ein Lied!

T
 A- dam, ein Lied!
Tiroler und Hofleute: Nur nicht ge- *f*

B
 ja, ein Lied!
Tiroler und Hofleute: Nur nicht ge- *f*

Weil ih ja so nix kann!
 17 18 19 20

SA
 ziert! Nur nicht ge- niert! Nur zu, pro-

T
 ziert! Nur nicht ge- niert! Nur zu, pro-

B
 ziert! Nur nicht ge- niert! Nur zu, pro-

Es fällt mir ah kan Lie-del ein!

Höch-stens, grad ans kann sein! *>*
 21 22 23 24

SA
 biert! Gleich pro- du- ziert!

T
 biert! Gleich pro- du- ziert!

B
 biert! Gleich pro- du- ziert!

Das von Ah-nl, das von Ah-nl, ...

Der Vogelhändler

Nr. 12 A-3 Wie mein Ahnl zwanzig Jahr'

Tiroler, Hofleute

... wie du g'sung- a hast im Tal!

1 2 3 *pp*

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

4 *a tempo* 5 6 7

SA

T

B

8 9 *molto rit.* 10 11

SA

T

B

Der Vogelhändler

Nr. 12 B-1 Was Lustig's jetzt, Leutel Tiroler, Hofleute

Ja, Freu- de durch- strö- me das fest- li- che

1 2

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Haus! *fröhlich* Al- so fangts

3 4 5

SA

Tiroler und Hofleute: Ja, Freu- de durch- strö- me das Haus?

T

Tiroler und Hofleute: Ja, Freu- de durch- strö- me das Haus?

B

an Gotts- nam, Lands- leut, jetzt nehmt's euch z'samm, uns pas- siert

6 7

SA

T

B

die- se Ehr' wahr- schein- lich nim- mer- mehr. *f* eifrig

8 9

SA

T

B

Tiroler: A- ber wir

Tiroler: A- ber wir

Tiroler: A- ber wir

10 > 11 *f*

SA

T

B

sind des- weg'n nit er- schreckt, nit ver- leg'n. Wir sind auch

Hofleute: Wenn man's nur

sind des- weg'n nit er- schreckt, nit ver- leg'n. Wir sind auch

Hofleute: Wenn man's nur

Juchzer *ff* 12 13 14 15 16 17

SA

T

B

heut' voll Schneid, juh, all- zeit! Was ihr singt, ist ei- ner- lei, ...

nicht be- reut, nicht be - reut!

heut' voll Schneid, juh, all- zeit!

nicht be- reut, nicht be - reut!

Der Vogelhändler

Nr. 12 B-2 Gebt nur acht, wann d'Zither klingt Tiroler, Hofleute

... Gebt nur acht, ja, *f* *erwartungsvoll* wann die Sai-te

1 2 3 4 5 6 7

Sopran
Alt

wann es klingt, hell sich

Tenor 1
Tenor 2

wann es klingt, hell sich

Bass 1
Bass 2

8 9 10 11 12 13 14 15

SA

schwingt, wann dann laut das Glö-ckerl schlägt, dann, ja, dann kommt der Ef-

T

schwingt, wann dann laut das Glö-ckerl schlägt, dann, ja, dann kommt der Ef-

B

Ja, dann kommt schon der rech- te Ef- fekt, ein Ef- fekt, ein Ef-

16 17 18 19 20 21 22 23

SA

fekt, der Ef- fekt!

T

fekt, der Ef- fekt!

B

SA *fekt!* 24 25 *f* 26 27 28 29 30

Wann das Glö-ckerl schlägt, kommt der Ef- fekt, wann das Glö-ckerl schlägt,

T *f*

Wann das Glö-ckerl schlägt, kommt der Ef- fekt, wann das Glö-ckerl schlägt,

B *f*

SA 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41

Auf, nun zum Toa- ste die Rö- mer ge- schwun- gen!

kommt der Ef- fekt!

T 8

kommt der Ef- fekt!

B

SA 42 *ff* 43 44 45 46 47 48 49 Wem bring' ich den Po- kal ... 50 51 52

Zum Toast, zum Toast!

T *ff*

Zum Toast, zum Toast!

B *ff*

Der Vogelhändler

Nr. 12 B-3 Wem bring' ich den Pokal zum erstenmal Tiroler, Hofleute

... Kommt her-an! *f* *auffordernd* Sto-ßet an!

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Sto-ßet an, sto-ßet an! Hoch *ff*

SA

T

B

Noch im-mer nicht die Glo-cke

SA

T

B

schlägt, und kein Ver-rä-ter noch ent-deckt.

27 28 29 30 31 32 *p* *untereinander* 33 34 > 35

SA
Horcht, ob kei-ne Glo-cke schlägt?

T
Horcht, ob kei-ne Glo-cke schlägt?

B

Horcht, nur still, nur still! Gebt nur acht, wann

36 37 38 39 40 41 42 43 44

SA
Wo, wo bleibt dann der Ef-fekt?

T
Wo, wo bleibt dann der Ef-fekt?

B

d'Zi-ther klingt, wann die Sai-te hell sich schwingt, *ungeduldig*

45 46 47 48 49 50 51 *ungeduldig* 52 > 53

SA
doch wenn kei-ne Glo-cke

T
doch wenn kei-ne Glo-cke

B

o, sie schlägt der Ef- fekt?

SA
schlägt, ja, wo bleibt dann der Ef- fekt, der Ef- fekt?

T
schlägt, ja, wo bleibt dann der Ef- fekt, der Ef- fekt?

B
schlägt, ja, wo bleibt dann der Ef- fekt, der Ef- fekt?

54 *cresc.* 55 56 57 58 59 60

Zum Teu- fel, er wird nicht ent- deckt! Ge- stat- ten,

SA
T
B

61 62 63 64 65 66 67 68

Durch- laucht, gnä- digst mir, daß ich ein Braut- paar prä- sen- tier! Ein

SA
T
B

69 70 71 72 73 74 75

Braut-paar? *verwundert* Wer kann das sein? Wer?

SA
Ein Braut-paar! Ein Braut-paar! Wer kann das sein?

T
Ein Braut-paar! Ein Braut-paar! Wer kann das sein?

B
Ein Braut-paar! Ein Braut-paar! Wer kann das sein?

76 *f* 77 *verwundert* 78 79 80 81 82 83

Der Vogelhändler

Nr. 12 B-4 Adelaide!

Tiroler, Hofleute

1 A- de- la- i- de! *nur Hofleute* verblüfft *f* 6 7 8 9 A- de- la-

Sopran
Alt

2 3 4 5 *f* Graf Sta- nis- laus!

Tenor 1
Tenor 2

8 *f* Graf Sta- nis- laus!

Bass 1
Bass 2

10 i- de! *nur Hofleute* 14 15 16 17 18 19 *mf* 20 *spöttisch für sich*

SA

Graf Sta- nis- laus! *Tiroler:* Ha ha! Wie schau'n die
Hofleute: Wie ko - misch seh'n sie

T

Graf Sta- nis- laus! *Tiroler:* Ha
Hofleute: Wie

B

mf

21 22 23 24

SA

aus! Ha ha! Wie schau'n die aus! Ha
aus! Wie ko - misch seh'n sie aus! Wie

T

ha ha! Ha ha! Wie schau'n die
ko - misch! Wie ko - misch seh'n sie

B

mf

Tiroler: Ha ha ha!
Hofleute: Wie ko - misch!

Ha
Wie

Wie froh ist die Bot-schaft er-

25 26 27 28 29

SA ha ha! Ha ha ha!
ko - misch! Wie ko - misch!

T aus! Ha ha! Ha ha!
aus! Wie Wie schau'n die aus!
aus! Wie ko - misch seh'n sie aus!

B ha ha! Ha ha!
ko - misch! Wie ko - misch!

30 31 32 33 34 35 36

SA klun-gen! Aufs neu-e die Rö- mer ge- schwun-gen! Treu der

T

B

Tiroler und Hofleute

37 38 39 40 41 42

SA Sit- te am Rhein, schenkt ein, schenkt ein, schenkt al- le ein!

T

B *f*

Schenkt

43 44 45 46 47 48 49

SA *f* Schenkt ein! Wem bring' ich den Po- kal ...

T *f* Schenkt ein, schenkt ein!

B ein, schenkt ein, schenkt ein!

Der Vogelhändler

Nr. 12 B-5 Wem bring' ich den Pokal zum zweiten Mal Tiroler, Hofleute

... Kommt her-an! *f* *auffordernd* Sto-ßet an!

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Sto-ßet an, sto-ßet an! *ff*

SA

T

B

Sto-ßet fröh-lich an! Das schön-ste Paar am

Sto-ßet fröh-lich an! Das schön-ste Paar am

SA

T

B

Rhein!

Rhein!

Der Vogelhändler

Nr. 12 C-1 Horch, ein Glöcklein leise schlägt Tiroler, Hofleute

Horch, ein Glöck-lein lei-se schlägt!

1 2 3 4 5 *pp* 6 *erleichtert* 7

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Horch, der Ver-rä-ter ist ent-deckt. Horch, ein Glöck-lein lei-se schlägt.

8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

SA
schlägt!

T
schlägt!

B

Das ist von der Glo-cke der Ef-fekt!

18 *mf* *neugierig* 19 20 21 22 23 24

SA
Das ist, das ist wohl der Ef-fekt!

T
mf
Das ist, das ist wohl der Ef-fekt!

B
mf

Das ist von der Glo-cke der Ef- fekt!

SA
T
B

25 26 27 28 29 30 31

f >

Das ist von der Glo-cke der Ef-

Die-ses Mäd-chen, die-ses Läu-ten, Sta-nis-

SA
T
B

32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43

fekt, der Ef- fekt!

fekt, der Ef- fekt!

laus, was soll's be- deuten?

SA
T
B

44 45 46 47

mf >

Die- ses Mäd- chen, die- ses Läu- ten, was

mf

Dies Mäd- chen, dies Läu- ten,

mf

Es war Graf Sta-nis- laus! Jetzt kommt die G'schicht her-

SA
48 49 50 51 52
soll das be- deu- ten?

T
8
was soll's be- deu- ten?

B

aus! Al- so ihm galt's bim bim, steht *f* nicht so schlimm, steht nicht so schlimm! Mei-ne

SA
53 54 55 56 57
Nun steht die Sa- che schlimm!

T
8
f
Nun steht die Sa- che schlimm!

B
f
Nun steht die Sa- che schlimm!

Un- schuld wird nun klar, kein Zwei- fel, daß er's war, kein Zwei- fel, kein Zwei- fel, daß er's

SA
58 59 60 61 62 63 64

T
8

B

war! Ich schwöre, daß er's war! Be-straft wird er für-wahr!

65 66 67 68 69 70

SA
T
B

mf empört

Ein Skan- dal, ein Skan-
Ein Skan- dal, ein Skan-
Ein Skan- dal, ein Skan-

71 72 73 74 75 76

SA
T
B

mf

dal of-fen- bar! Die- ses Mäd-chen, die- ses Läu- ten, ah, man weiß es zu
dal of-fen- bar! Die- ses Mäd-chen, die- ses Läu- ten, ah, man weiß es zu
dal of-fen- bar! Die- ses Mäd-chen, die- ses

77 78 79 80 81

SA
T
B

f

deu-ten. Die- ses Mäd-chen, die- ses Läu- ten, ah, man weiß es zu deu-ten. Jetzt
deu-ten, weiß man zu deu- ten, weiß man zu deu-ten.
Läu-ten, weiß man zu deu- ten, weiß man zu deu-ten.

82 *erwartungsvoll* 83 84 *ff* 85 86 87 88 Um dei-ne Eh-re

SA
gibt's wohl ei- ne Sze- ne, jetzt gibt's ei- ne Sze- ne!

T
f 8 Jetzt gibt's ei- ne Sze- ne, jetzt gibt's ei- ne Sze- ne! *ff*

B
f

bracht' er dich, drum auch du sein Ur- teil sprich! Sein Ur- teil

89 90 *p* *erstaunt* 91 92 93 94 95 96

SA
Um die Eh- re? Sein Ur- teil?

T
p Um die Eh- re? Sein Ur- teil?

B
p

soll spre- chen ich? Ja! *verwundert* Ja! Na, der soll sich freu'n! Kann ich? Soll ich? Darf ich?

97 98 *f* 99 100 101 102 103 104

SA
Sein Ur- teil, sein Ur- teil!

T
f Sein Ur- teil, sein Ur- teil!

B
f

Der Vogelhändler

Nr. 12 C-2 Stell's z'rück die alte Braut Tiroler, Hofleute

... 's wird's Be- ste sein! *Hofleute* ärgerlich *Tiroler* bestimmt

1 2 3 4 5

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Ha! 's ist zu toll! So macht man's in Ti-

Ha! 's ist zu toll! So macht man's in Ti-

macht man's in Ti-

6 7 8 9 10 11 12

SA

T

B

rol!

rol!

's ist zu dumm! 's ist zu toll! So macht man's in Ti- rol! 's ist zu dumm! 's ist zu toll!

Hofleute Wenn Ihr die Hei- rat re- fü- siert. *Hofleute* Als Of- fi-

13 14 15 16 17 18

SA

T

B

's ist zu toll!

Re- fü- siert!

's ist zu toll!

Re- fü- siert!

ab hier Tiroler und Hofleute

zier seid Ihr in-fam kas-siert! *ff* In- fam kas- siert! Der wird ku-

SA 19 20 21 22 23 24 25

T 8

B *ff*

In- fam kas- siert!

In- fam kas- siert!

riert! *p* Ha, ich pro-te- stier! So ein Ka-va- lier! Ich pro-te- stier! Ich pro-te-

SA 26 27 28 29 30 31 32

T 8

B *p*

In- fam kas- siert!

In- fam kas- siert!

stier! So'n Ka-va- lier! So'n Ka-va- lier! A-del ur-alt! Die Schul-den sie zahlt, die Schul-den

SA 33 34 35 36 37

T 8

B

al-le be- zahlt! So de- gra- diert! *teilnehmend*

Und so mes- quin, und so mes-

SA 38 39 40 *p* 41 42 43 44
De- gra- diert!
T *p*
De- gra- diert!
B *p*

quin! Nein, nein! Mit die- sem Mäd- chen, nein, wo denkt Ihr hin? Gna- de für ihn!

SA 45 46 47 48 49
T
B

50 *mf* zur Kurfürstin

Nein! Es bleibt da- bei! ...

SA 50 *mf* 51 > 52 53 54
Gna- de, Gna- de!
T *mf*
Gna- de!
B *mf*

Der Vogelhändler

Nr. 12 C-3 Nun wohlan, jetzt bin ich Braut Tiroler, Hofleute

... mach' als Grä-fin wohl Ef- fekt!

Sopran
Alt

Tenor 1
Tenor 2

Bass 1
Bass 2

Nun, wohl-an, jetzt ist sie

Nun, wohl-an, jetzt ist sie

werd' ver- schaf- fen

SA

T

B

Braut, wird dem Gra- fen an- ge- traut,

Braut, wird dem Gra- fen an- ge- traut,

mir Re- spekt,

Die Frau

SA

T

B

macht als Grä- fin auch Ef- fekt!

macht als Grä- fin auch Ef- fekt!

Grä- fin wird ma- chen Ef- fekt, macht *f* Ef- fekt, mein' Re- spekt, nur Re-

22 23 24 25 26

SA

T

B

ja, ja,

ja, ja,

spekt, mein' Re- spekt, nur Re- spekt. *f*

27 28 29 30 31

SA

T

B

ja. Die Frau Grä- fin wird ma- chen Ef-

ja. Die Frau Grä- fin wird ma- chen Ef-

Nur Re- spekt, nur Re- spekt! *ff*

32 33 34 35 36 37 38 39 40

SA

T

B

fekt. Re- spekt!

fekt. Re- spekt!

Der Vogelhändler

Nr. 13-1 Nein, nein, nein, das ist uns zu gemein Zofen

hinter der Szene; energisch

Sopran

Alt 1
Alt 2

1 *f* > 2 > 3 > 4 5

Nein, nein, nein, nein, nein, das ist uns zu gemein, macht Toilette nur allein, macht Toilette nur allein! Das

6 7 8 9 10 11 12

Was gibt's dort im Salon?

S

A

13 14 15 16 17 18 19 >

Bei der Gräfin Braut! Eine Zofen-rebellion!

S

A

ist uns zu gemein, zu gemein! Zu gemein! Nein, nein,

20 > 21 22 23 24 25 26

kommen nach und nach auf die Bühne A-ber Kinder, a-ber

S

A

nein, das ist uns zu gemein, macht Toilette, macht Toilette nur allein!

27 28 29 30 31 *ff* > 32 > *f*

Kin-der!

S

A

Zu gemein, zu gemein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein! Das

-1-

umringen Weps aufgeregt

S 33 34 35 *ff* 36 *f* 37
las- sen wir uns nicht ge- fal- len, nein, nein, nein, die schimpft nur so her-

A
ff *f*

S 38 39 *ff* 40 *f* 41 42
um mit al- len, nein, nein, nein, das las- sen wir uns nicht ge- fal- len!

A
ff *f*

um mit al- len, nein, nein, nein, das las- sen wir uns nicht ge- fall'n! Statt

S 43 44 *f* 45 46 47 48 Die
Statt Ku- chen und Kaf- fee will sie Sau- er- kraut!

A
Ku- chen und Kaf- fee will sie zum De- jeu- ner Brat- wurst, Sau- er- kraut!

Ku- chen und Kaf- fee will sie zum De- jeu- ner Brat- wurst, Sau- er- kraut!

S 49 Braut? *f* 50 51 52 53
Ja, die Braut! Und weil wir op- po- niert, hat sie uns ti- tu-

A
f
Ja, die Braut! Und weil wir op- po- niert, hat sie uns ti- tu-

Ja, die Braut! Und weil wir op- po- niert, hat sie uns ti- tu-

S 54 55 56 Die 57 Braut? 58 A-ber 59 Kin-der, seid ...
liert wie ei- ne Fu- rie laut! Ja, die Braut!

A
liert wie ei- ne Fu- rie laut! Ja, die Braut!

liert wie ei- ne Fu- rie laut! Ja, die Braut!

Der Vogelhändler

Nr. 13-2 Aber Kinder, seid gescheit Zofen

... wa- rum Spek- ta- kel ma- chen? *f* *energisch*

Sopran

Alt

In Trüm- mer schau- der- *f*

In

S

A

bar hat sie im Bou- doir dann al- les fast ge- haut, ge-

Trüm-mer schau- der- bar hat sie im Bou- doir dann al- les fast ge-

S

A

Die Braut? *f* *ironisch*

haut! Ja, die Braut, ja, die Braut, die Braut! Ei- ne rei- zen- de Per-

S

A

son, *f* drum lie- fen wir da- von! *ff* Nein, nein, nein, das *f* las- sen wir uns

S
23 nicht ge-fal-len, 24 *ff* 25 *f* 26 27 28 *ff*
nein, nein, nein, die schimpft nur so her- um mit al- len, nein, nein,

A
ff *f* *ff*

S
29 30 31 32 33 34
nein, das las-sen wir uns nicht ge-fal- len!

A
f
nein, das las-sen wir uns nicht ge-fal- len! Das will ei-ne Grä-fin sein, das will ei-ne

S
35 36 37 38 39
Das will ei- ne Grä- fin, ei- ne Grä- fin, ei- ne Grä- fin sein!

A
Grä- fin sein! Das will ei- ne Grä- fin, ei- ne Grä- fin, ei- ne Grä- fin sein!

S
40 41 42 43 44 45
Oui! Mais oui! A-ber
Und die nimmt Ihr Nef- fe? Pfui, pfui! Pfui, pfui!

A

S
Kin- der, ...
46 47 48 *ff* 49 50 51 52
Nein, das ist uns zu ge- mein, drum stell'n den Dienst wir ein!

A
ff

Der Vogelhändler

Nr. 17 B'hüt enk Gott, alle miteinander Tiroler, Hofleute

... nim-mer auf die Wan-der, b'hüt enk Gott!

Musical score for Soprano, Alt, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, and Bass 2, measures 1-5. The score is in 2/4 time and G major. The lyrics are: "Ja, man kann sich leicht bla-". The first measure has a fermata over the vocal line. The dynamic marking *f* is present in the vocal parts.

Musical score for Soprano, Alt, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, and Bass 2, measures 6-12. The lyrics are: "mie- ren, will mit Frau- en Krieg man füh- ren; man ver- wirkt des". The dynamic marking *f* is present in the vocal parts.

Musical score for Soprano, Alt, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, and Bass 2, measures 13-20. The lyrics are: "Kam- pfes Eh- ren und be- schämt räumt man das Feld!". The dynamic marking *ff* is present in the vocal parts.